

Sentencja

- 1) Republika Austrii uchybiła zobowiązaniom ciążącym na niej na mocy art. 1 lit. e), g) oraz i), art. 6 ust. 1 i 2, art. 12 i 13 oraz art. 16 ust. 1 i art. 22 lit. b) dyrektywy Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory.
- 2) Skarga zostaje oddalona w pozostałej części.
- 3) Republika Austrii zostaje obciążona kosztami postępowania

(¹) Dz.U. C 45 z 19.2.2005.

Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 10 maja 2007 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) — Zjednoczone Królestwo) — Thames Water Utilities Ltd, Regina przeciwko South East London Division, Bromley Magistrates' Court

(Sprawa C-252/05) (¹)

(Odpady — Dyrektywy 75/422/EWG, 91/156/EWG i 91/271/EWG — Ścieki wydostające się z sieci kanalizacyjnej — Kwalifikacja — Zakres zastosowania dyrektyw 75/422/EWG i 91/271/EWG)

(2007/C 140/04)

Język postępowania: angielski

Sąd krajowy

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Thames Water Utilities Ltd, Regina

Strona pozwana: East London Division, Bromley Magistrates' Court

Przy udziale: Environment Agency

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym - High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) — Wykładnia dyrektywy Rady 91/271/EWG z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (Dz.U. L 135, str. 40) i dyrektywy Rady 75/442/EWG z dnia 15 lipca 1975 r. w sprawie odpadów (Dz.U. L 194, str. 39), zmienionej dyrektywą Rady 91/156/EWG z dnia 18 marca 1991 r. (Dz.U. L 78, str. 32) - Pojęcie odpadów

- Ścieki wydostające się w skutek przecieków w sieci kanalizacyjnej

Sentencja

- 1) Ścieki wydostające się z sieci kanalizacyjnej utrzymywanej przez publiczne przedsiębiorstwo oczyszczania ścieków na podstawie dyrektywy Rady 91/271/EWG z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych i przepisów ustanowionych w celu jej transpozycji stanowią odpady w rozumieniu dyrektywy Rady 75/442/EWG z dnia 15 lipca 1975 r. w sprawie odpadów, zmienionej dyrektywą Rady 91/156/EWG z dnia 18 marca 1991 r.
- 2) Dyrektywa 91/271 nie stanowi „innej legislacji” w rozumieniu art. 2 ust. 1 lit. b) dyrektywy 75/442, zmienionej dyrektywą Rady 91/156/EWG. Do sądu krajowego należy zbadanie, zgodnie z kryteriami określonymi w niniejszym wyroku, czy przepisy krajowe można uznać za stanowiące „inną legislację” w rozumieniu tego przepisu. Zachodzi to w przypadku, gdy uregulowanie krajowe zawiera precyzyjne przepisy organizujące gospodarkę omawianymi odpadami i gdy jest w stanie zapewnić ochronę środowiska odpowiadającą poziomowi ochrony zagwarantowanemu dyrektywą 75/442 zmienioną dyrektywą Rady 91/156/EWG, a w szczególności art. 4, 8 i 15 dyrektywy 75/442.
- 3) W odniesieniu do gospodarki ściekami wydobywającymi się sieci kanalizacyjnej dyrektywa 91/271 nie może być traktowana jako *lex specialis* w stosunku do dyrektywy 75/442, zmienionej dyrektywą Rady 91/156/EWG, i nie znajduje zastosowania na podstawie art. 2 ust. 2 dyrektywy 75/442.

(¹) Dz.U. C 205 z 20.8.2005

Wyrok Trybunału (wielka izba) z dnia 3 maja 2007 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Arbitragehof — Belgia) — Advocaten voor de Wereld VZW przeciwko Leden van de Ministerraad

(Sprawa C-303/05) (¹)

(Współpraca policyjna i sądowa w sprawach karnych — Artykuł 6 ust. 2, art. 34 ust. 2 lit. b) UE — Decyzja ramowa 2002/584/WSiSW — Europejski nakaz aresztowania i procedury wydawania osób między państwami członkowskimi — Zbliżenie ustawodawstw krajowych — Zniesienie weryfikacji pod kątem podwójnej odpowiedzialności karnej — Ważność)

(2007/C 140/05)

Język postępowania: niderlandzki

Sąd krajowy

Arbitragehof

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Advocaten voor de Wereld VZW

Strona pozwana: Leden van de Ministerraad.

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Arbitragehof — Wykładnia decyzji ramowej Rady Unii Europejskiej 2002/584/WSiSW z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie europejskiego nakazu aresztowania i procedury wydawania osób między Państwami Członkowskimi (Dz.U. L 190 str.1) — Zgodność z art. 34 ust. 2 lit. b) UE — Zniesienie wymogu weryfikacji pod kątem podwójnej odpowiedzialności karnej w przypadku czynów wymienionych w art. 2 ust. 2 decyzji — Zgodność z art. 6 ust. 2 UE

Sentencja

Analiza przedstawionych pytań nie wykazała istnienia jakiegokolwiek okoliczności mogącej wpłynąć na ważność decyzji ramowej Rady 2002/584/WSiSW z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie europejskiego nakazu aresztowania i procedury wydawania osób między państwami członkowskimi

⁽¹⁾ Dz.U. C 271 z 29.10.2005

Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 10 maja 2007 r. — SGL Carbon AG przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich

(Sprawa C-328 P) ⁽¹⁾

(Odwołanie — Konkurencja — Kartel — Wytyczne w sprawie metody ustalania grzywien — Komunikat w sprawie współpracy — Zasada ne bis in idem)

(2007/C 140/06)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Wnoszący odwołanie: SGL Carbon AG (przedstawiciele: M. Klusmann i F. Wiemer, Rechtsanwälte)

Druga strona postępowania: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: pełnomocnicy F. Castillo de la Torre, M. Schneider, W. Mölls i H. Gading)

Przedmiot

Odwołanie od wyroku Sądu Pierwszej Instancji (druga izba) z dnia 15 czerwca 2005 r. w sprawach połączonych T-71/03, T-74/03, T-87/03 i T-91/03 SGL Carbon przeciwko Komisji, w

którym Sąd częściowo oddalił skargę mającą na celu stwierdzenie nieważności decyzji Komisji COM(2002)5083 wersja ostateczna z dnia 17 grudnia 2002 r. w sprawie postępowania na podstawie art. 81 traktatu WE — Kartel dotyczący rynku grafitów specjalnych

Sentencja

- 1) *Odwołanie zostaje oddalone.*
- 2) *SGL Carbon AG zostaje obciążona kosztami postępowania.*

⁽¹⁾ Dz.U. C 281 z 12.11.2005

Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 3 maja 2007 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Oberster Gerichtshof — Austria) — Color Drack GmbH przeciwko Lexx International Vertriebs GmbH

(Sprawa C-386/05) ⁽¹⁾

(Jurysdykcja i uznawanie orzeczeń sądowych oraz ich wykonywanie w sprawach cywilnych i handlowych — Rozporządzenie (WE) nr 44/2001 — Jurysdykcja szczególna — Artykuł 5 pkt 1 lit. b) tiret pierwsze — Sąd miejsca wykonania zobowiązania umownego, leżącego u podstaw żądań — Sprzedaż rzeczy ruchomych — Rzeczy dostarczone do wielu miejsc na terytorium tego samego państwa członkowskiego)

(2007/C 140/07)

Język postępowania: niemiecki

Sąd krajowy

Oberster Gerichtshof

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Color Drack GmbH

Strona pozwana: Lexx International Vertriebs GmbH

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Oberster Gerichtshof — Wykładnia art. 5 pkt 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 44/2001 z dnia 22 grudnia 2000 r. w sprawie jurysdykcji i uznawania orzeczeń sądowych oraz ich wykonywania w sprawach cywilnych i handlowych (Dz.U. L 12, str. 1) — Jurysdykcja szczególna — Miejsce, w którym na podstawie umowy sprzedaży rzeczy zostały dostarczone — Wielość miejsc dostawy